

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	<u>Bladzijde</u>
	<i>I Mededelingen</i>	
	<b>Raad</b>	
88/C 257/01	Resolutie van de Raad van 30 juni 1988 inzake de ontwikkeling van de gemeenschappelijke markt voor telecommunicatiediensten en -apparatuur tot 1992 . . . . .	1
	<b>Commissie</b>	
88/C 257/02	Ecu — Door het Europees Fonds voor Monetaire Samenwerking op zijn Ecu-operaties toegepast rentepercentage voor de maand oktober 1988 . . . . .	4
88/C 257/03	Bericht van heropening van een anti-dumpingprocedure betreffende de invoer in de Gemeenschap van bepaalde soorten borstels, kwasten en penselen voor het schilderen, verven, behangen en dergelijke, van oorsprong uit de Volksrepubliek China . . .	5
88/C 257/04	Bekendmaking betreffende procedures voor mededelingen aan de Commissie op grond van de artikelen 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 2671/88 betreffende de toepassing van artikel 85, lid 3, van het Verdrag op groepen overeenkomsten tussen ondernemingen, besluiten van ondernemersverenigingen en onderling afgestemde feitelijke gedragingen in de sector van het luchtvervoer, die betrekking hebben op de gezamenlijke planning en coördinatie van de capaciteit, het delen van opbrengsten, het tariefoverleg met betrekking tot geregelde luchtdiensten en het toekennen van landings- en starttijden op luchthavens . . . . .	6
88/C 257/05	Mededeling van de Commissie overeenkomstig artikel 11, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 3783/87 van de Raad van 3 december 1987 betreffende de wijze van beheer van de algemene tariefpreferenties die in 1988 van toepassing zijn op textielproducten van oorsprong uit ontwikkelingslanden . . . . .	6
88/C 257/06	Mededelingen van de Commissie ingevolge artikel 115 van het EEG-Verdrag . . . . .	7
88/C 257/07	Resultaten van de inschrijvingen (communautaire voedselhulp) . . . . .	8

## I

*(Mededelingen)*

## RAAD

## RESOLUTIE VAN DE RAAD

van 30 juni 1988

**inzake de ontwikkeling van de gemeenschappelijke markt voor telecommunicatiediensten en -apparatuur tot 1992**

(88/C 257/01)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Europese Akte,

Gezien het Groenboek over de ontwikkeling van de gemeenschappelijke markt voor telecommunicatiediensten en -apparatuur van 30 juni 1987 en de mededeling van 9 februari 1988 over de tenuitvoerlegging van het Groenboek tot 1992,

Gezien de adviezen van het Economisch en Sociaal Comité <sup>(1)</sup>,

Gezien het ontwerp van de Commissie,

Overwegende dat het versterken van de Europese telecommunicatie een van de belangrijkste voorwaarden is geworden voor het voltooiën van de interne markt voor goederen en diensten in 1992;

Overwegende dat, zoals in het Groenboek is uiteengezet, de huidige technische innovatiegolf, die het gevolg is van het versmelten van telecommunicatie- en computertechnologie, in alle Lid-Staten en ook op wereldschaal heeft geleid tot een herbezinning op de toekomstige organisatie van de telecommunicatiesector en de noodzakelijke aanpassingen op het gebied van de regelgeving;

Overwegende dat de overheidsdiensten en particuliere ondernemingen die in de Gemeenschap erkend worden en openbare telecommunicatiediensten verrichten, hierna „telecommunicatieadministraties” worden genoemd;

Overwegende dat de totstandbrenging van een open gemeenschappelijke markt voor diensten en apparatuur op telecommunicatiegebied verenigbaar is met het vasthouden aan het beginsel van exclusiviteit of speciale rechten van de telecommunicatieadministraties ten aanzien van het aanbod en de exploitatie van de netwerkinfrastructuur

en de levering van een beperkt aantal basisdiensten in alle gevallen waarin deze exclusiviteit thans als essentieel voor het beschermen van de functie van openbare dienst wordt beschouwd;

Overwegende dat de argumenten voor het vasthouden aan het beginsel van exclusiviteit of bijzondere rechten, waar deze bestaan, zorgvuldig moeten worden afgewogen tegen de verplichtingen van de telecommunicatieadministraties die zullen blijven bestaan, maar ook tegen de beperkingen die het wellicht aan hen die op het net zijn aangesloten, oplegt ten aanzien van tegenwoordig en toekomstig eigen gebruik, gedeeld gebruik en gebruik ten behoeve van dienstverlening aan derden; dat daarbij rekening dient te worden gehouden met het feit dat de ontwikkeling van het handelsverkeer niet mag worden beïnvloed in een mate die strijdig is met het belang van de Gemeenschap;

Overwegende dat de aanzienlijke vooruitgang die met het communautaire actieprogramma van 1984 voor tenuitvoerlegging van een gemeenschappelijk telecommunicatiebeleid is geboekt, een stevige grondslag heeft gelegd om uitvoering te geven aan een gemeenschappelijke aanpak op het gebied van telecommunicatie;

Overwegende dat bij de geleidelijke uitvoering van een dergelijke aanpak zorgvuldig rekening moet worden gehouden met de maatschappelijke, regionale, industriële en handelsaspecten;

Overwegende dat de Gemeenschap maatregelen moet nemen voor de geleidelijke totstandbrenging van de interne markt in een periode die op 31 december 1992 afloopt; dat hiertoe in de mededeling van 9 februari 1988 een actieprogramma is aangegeven voor het geleidelijk tot stand brengen van een concurrerende gemeenschappelijke telecommunicatiemarkt en het versterken van de Europese concurrentiepositie;

Overwegende dat de doorslaggevende doelstelling moet zijn voorwaarden te scheppen waardoor de markt aan Europese gebruikers een grotere variëteit van telecommunicatiediensten kan bieden van hogere kwaliteit en tegen lagere kosten, waardoor Europa ten volle kan profi-

<sup>(1)</sup> PB nr. C 356 van 31. 12. 1987, blz. 46, en PB nr. C 175 van 4. 7. 1988, blz. 36.

teren van de interne en externe voordelen van een sterke telecommunicatiesector en een sterke telecommunicatie-infrastructuur, industrie en efficiënte diensten kan ontwikkelen,

BESCHOUWT DE VOLGENDE PUNTEN ALS HOOFDOELEN VAN HET BELEID:

1. Het tot stand brengen of waarborgen van de integriteit van de netwerkinfrastructuur in de gehele Gemeenschap als een van de essentiële factoren voor een gemeenschappelijke markt voor telecommunicatiediensten en -apparatuur, waarbij wordt uitgegaan van het beginsel van volledige interconnectiviteit van alle betrokken openbare netten in de Gemeenschap.
2. Het geleidelijk tot stand brengen van een open gemeenschappelijke markt voor telecommunicatiediensten, in het bijzonder voor diensten met toegevoegde waarde. Er dient naar behoren rekening te worden gehouden met de mededingingsvoorschriften van het Verdrag. Snelle vaststelling, aan de hand van richtlijnen van de Raad, van technische voorwaarden, gebruiksvoorwaarden en tariefbeginselen voor Open Network Provision, te beginnen met geharmoniseerde voorwaarden voor het gebruik van huurlijnen, is van cruciaal belang en hangt nauw samen met de totstandbrenging van in eerste instantie een open gemeenschappelijke markt voor niet gereserveerde telecommunicatiediensten.
3. Het stimuleren van de totstandkoming van geheel Europa bestrijkende diensten overeenkomstig de vereisten van de markt en de reële sociale behoeften ten einde de Europese gebruikers over een breder scala van betere en goedkopere communicatiediensten te laten beschikken, zodat Europa van de interne en externe voordelen van een sterke telecommunicatiesector kan profiteren.
 

Behalve passende maatregelen op het gebied van normalisatie vallen hieronder ook de vaststelling van gemeenschappelijke tariefbeginselen en het stimuleren van samenwerking tussen de beheerders van de netten en anderen, voor zover dit verenigbaar is met de mededingingsvoorschriften van de Gemeenschap; tot de doelstellingen op dit gebied dient onder meer te behoren het vaststellen van efficiënte tariefbeginselen in de hele Gemeenschap, met een gewaarborgde algemene dienstverlening voor iedereen.
4. Verdere ontwikkeling van een open communautaire markt voor eindapparatuur. Hiertoe moet spoedig overeenstemming worden bereikt over de volledige wederzijdse erkenning van de typegoedkeuring van eindapparatuur op basis van gemeenschappelijke conformiteitsspecificaties die snel moeten worden uitgewerkt.
5. Ontwikkeling van een gemeenschappelijke markt waarop telecommunicatieadministraties en andere aanbieders van diensten op gelijke voet kunnen concurreren, met name:
  - duidelijke scheiding van regelgevende en exploitatiefuncties, waarbij naar behoren rekening wordt gehouden met de situatie in elke afzonderlijke Lid-Staat;
  - toepassing van de desbetreffende voorschriften van het Verdrag, met name de mededingingsvoorschriften, op telecommunicatieadministraties en particuliere dienstverleners;
  - een doorzichtige fiscale regeling;
  - volledige openstelling van de markten voor de levering van produkten en de uitvoering van werken op telecommunicatiegebied in het kader van de voltooiing van de interne markt.
6. Het continueren van communautaire maatregelen betreffende gemeenschappelijke normen in de telecommunicatiesector. De oprichting van het Europese Normalisatie-instituut voor Telecommunicatie (ETSI) is in dit verband bijzonder welkom. Er dient evenwel voortdurend te worden gestreefd naar overeenstemming met de algemene beginselen van het communautaire normalisatiebeleid, daarbij rekening houdend met hetgeen de Europese samenwerking op het gebied van telecommunicatie reeds heeft bereikt en met de bijzondere kenmerken van de telecommunicatiesector.
7. Het stimuleren van Europese samenwerking op alle niveaus, voor zover deze verenigbaar is met de communautaire mededingingsvoorschriften, met name op het gebied van onderzoek en ontwikkeling, ten einde voor een sterke Europese aanwezigheid op de telecommunicatiemarkten te zorgen en de volledige deelneming van alle Lid-Staten te waarborgen.
8. Het creëren van een maatschappelijk klimaat voor de toekomstige ontwikkeling van de telecommunicatie, in overeenstemming met het globale doel van de Gemeenschap om de economische en sociale situatie te verbeteren door de uitbreiding van het gemeenschappelijk beleid.
 

Een intensieve dialoog tussen de sociale partners en een diepgaande analyse zijn in dit verband bijzonder belangrijk om de voorwaarden te scheppen voor de totstandkoming van een maatschappelijke consensus over de verandering van arbeidsomstandigheden en levensstijl ten gevolge van de nieuwe telecommunicatietechnologie.

Bovendien moeten, gezien de verschuiving in de behoeften, maatregelen worden genomen om ervoor te zorgen dat werknemers de juiste beroepsvaardigheden hebben, om persoonsgebonden gegevens te beschermen en om ervoor te zorgen dat ieder individu via de communicatiemediën toegang kan verkrijgen tot een omgeving die aanzienlijk rijker aan informatie is dan vroeger.

9. Volledige integratie van de minder ontwikkelde regio's van de Gemeenschap in de markt die thans in de Gemeenschap tot ontwikkeling komt en hierbij ten volle gebruik maken van de bestaande fondsen. Dit is een van de doelstellingen van het STAR-programma, dat is opgezet om aan deze regio's hoogtechnologische telecommunicatienetten en -apparatuur te verschaffen en de endogene mogelijkheden tot ontwikkeling te brengen, met name op het gebied van de met deze sector verband houdende diensten, zodat de groeimogelijkheden van de telecommunicatie op zo goed mogelijke wijze worden benut.

In dit verband moet, met inachtneming van in het bijzonder de ervaring opgedaan bij het STAR-programma en in samenhang met de algemene prioriteiten van de Gemeenschap, worden onderzocht of er reden is voor verdere uitbreiding van de voor dit doel beschikbare kredieten, met het oog op vernauwing van de kloof in economische ontwikkeling tussen deze regio's en de welvarender delen van de Gemeenschap.

10. Bepaling van een gemeenschappelijk standpunt inzake satellietcommunicatie, zodat dit medium zich in een gunstig klimaat kan ontwikkelen, rekening houdend met de algemene voorschriften inzake beheer en exploitatie van de netwerkomgeving en met de mededingingsvoorschriften van het Verdrag en de bestaande internationale verbintenissen van de Lid-Staten.
11. Ten volle rekening houden met de externe aspecten van de communautaire maatregelen inzake telecommunicatie en, waar nodig, gemeenschappelijke standpunten inzake internationale kwesties op telecommunicatiegebied vaststellen.

Er dient vooraf in de Gemeenschap overeenkomstig de vastgestelde procedures coördinatie plaats te vinden van de voor de Gemeenschap belangrijke onderhandelingsposities in internationale organisaties die zich met telecommunicatie bezighouden, met name de verschillende conferenties van de Internationale Telecommunicatie-unie, alsook van een gemeenschappelijk standpunt voor die aspecten van de Uruguay-ronde die betrekking hebben op telecommunicatie;

#### MERKT MET VOLDOENING OP

dat er aanzienlijke vooruitgang is geboekt met het tijdens de zitting van de Raad van 17 december 1984 goedgekeurde communautaire actieprogramma van 1984 betreffende de tenuitvoerlegging van een gemeenschappelijk telecommunicatiebeleid en de toepassing van communautaire wetgeving met het doel een markt op Gemeenschapsschaal tot stand te brengen, met name op de volgende gebieden:

- vaststelling van normen en maatregelen voor de wederzijdse erkenning van de typegoedkeuring van eindapparatuur;
- ontwikkeling van geavanceerde telecommunicatietechnologie met de start van het RACE-programma;
- toegang tot moderne telecommunicatiemiddelen voor de minder ontwikkelde regio's van de Gemeenschap met het lanceren van het STAR-programma;
- coördinatie van technische plannen en strategieën voor de introductie van nieuwe diensten, met name het digitale netwerk voor geïntegreerde diensten (ISDN) en Paneuropese digitale openbare telefonie;

#### ZEGT ZIJN ALGEMENE STEUN TOE

aan de doeleinden van het actieprogramma, zoals uiteengezet in de mededeling van 9 februari 1988, dat betrekking heeft op het openstellen van de gemeenschappelijke telecommunicatiemarkt aan de concurrentie in 1992 — met inachtneming overigens van het bepaalde in de door de Europese Akte toegevoegde artikelen 8 A en 8 C van het Verdrag — en de versterking van het Europese concurrentievermogen, en waarin garanties zijn opgenomen met betrekking tot de doelstellingen van de telecommunicatie als openbare dienst.

In dit verband wordt het belang beklemtoond van de rol die wordt gespeeld door de Groep van Hoge Ambtenaren voor Telecommunicatie (SOG-T), in de geest van de conclusies van de Raad van 17 december 1984 die aan de oprichting van deze groep ten grondslag lagen;

#### VERZOEKT DE COMMISSIE

waar nodig, de maatregelen voor te stellen die voor het bereiken van deze doelstellingen op prioriteitsgebieden moeten worden genomen op basis van passende communautaire procedures, in het bijzonder voor de totstandbrenging van de gemeenschappelijke markt voor telecommunicatiediensten en -apparatuur en daarbij tevens rekening te houden met de externe dimensie van deze maatregelen;

#### IS VOORNEMENS

in de toekomst periodiek bijeen te komen voor het behandelen van telecommunicatievraagstukken, ten einde samen met het Europese Parlement, de Commissie en het Economisch en Sociaal Comité, overeenkomstig de aangegeven doelstellingen, werk te maken van de snelle voltooiing van de gemeenschappelijke markt voor telecommunicatiediensten en -apparatuur tegen 1992, zulks met inachtneming van artikel 8 A van het Verdrag en de eventuele aanpassingen en afwijkingen op basis van artikel 8 C van het Verdrag.

## COMMISSIE

**Door het Europees Fonds voor Monetaire Samenwerking op zijn Ecu-operaties toe-  
gepast rentepercentage: 7,25 % voor de maand oktober 1988**

ECU (\*)

3 oktober 1988

(88/C 257/02)

Bedrag in nationale valuta voor één eenheid:

Belgische en Luxemburgse frank con.	43,4776	Peseta	137,263
Belgische en Luxemburgse frank fin.	43,9786	Escudo	170,769
Duitse mark	2,07452	US-dollar	1,11324
Gulden	2,33892	Zwitserse frank	1,75948
Pond sterling	0,656005	Zweedse kroon	7,11694
Deense kroon	7,96134	Noorse kroon	7,66577
Franse frank	7,06462	Canadese dollar	1,35058
Lire	1545,51	Oostenrijkse schilling	14,5957
Iers pond	0,774428	Finse mark	4,89492
Griekse drachme	169,135	Yen	148,785
		Australische dollar	1,41814
		Nieuwzeelandse dollar	1,81902

De Commissie heeft een telexdienst met automatisch antwoordmechanisme in gebruik genomen die elke gebruiker, op diens aanvraag per telex, de omwisselingskoers in de voornaamste valuta geeft.

Deze dienst functioneert elke dag van 15.30 uur tot de volgende dag 13.00 uur.

De gebruiker dient als volgt te handelen:

- telex nr. 23789 te Brussel kiezen;
- zijn eigen telexadres geven;
- de code „cccc” vormen die het automatisch antwoordmechanisme in werking stelt en hem de omwisselingskoersen van de Ecu per telex geeft;
- de mededeling niet onderbreken voor het einde van de boodschap dat aangegeven wordt door het teken „ffff”.

*Noot:* De Commissie heeft ook een telex met automatisch antwoordmechanisme (nr. 21791) in gebruik die een aantal dagelijkse gegevens verstrekt voor de berekening van de monetaire compenserende bedragen in het kader van de toepassing van het gemeenschappelijk landbouwbeleid.

(\*) Verordening (EEG) nr. 3180/78 van de Raad van 18 december 1978 (PB nr. L 379 van 30. 12. 1978, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2626/84 (PB nr. L 247 van 16. 9. 1984, blz. 1).  
Beschikking 80/1184/EEG van de Raad van 18 december 1980 (Overeenkomst van Lomé) (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 34).  
Beschikking nr. 3334/80/EGKS van de Commissie van 19 december 1980 (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 27).  
Financieel Reglement van 16 december 1980 voor de toepassing van de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen (PB nr. L 345 van 20. 12. 1980, blz. 23).  
Verordening (EEG) nr. 3308/80 van de Raad van 16 december 1980 (PB nr. L 345 van 20. 12. 1980, blz. 1).  
Beschikking van de Raad van Gouverneurs van de Europese Investeringsbank van 13 mei 1981 (PB nr. L 311 van 30. 10. 1981, blz. 1).

**Bericht van heropening van een anti-dumpingprocedure betreffende de invoer in de Gemeenschap van bepaalde soorten borstels, kwasten en penselen voor het schilderen, verven, behangen en dergelijke, van oorsprong uit de Volksrepubliek China**

(88/C 257/03)

De Europese Federatie van de borstel-, kwasten- en penselenindustrie (FEIBP) heeft tot de Commissie een klacht gericht volgens welke de verbintenis van de Chinese firma China National Native Produce & Animal By-Products Import & Export Corporation niet werd nageleefd.

#### **Produkten**

Ht betreft borstels, kwasten en penselen voor het schilderen, verven, behangen en dergelijke, van GN-code ex 9603 40 10.

#### **Voorafgaande procedure**

In april 1986 had de Commissie een anti-dumpingprocedure betreffende de invoer van bepaalde soorten borstels, kwasten en penselen voor het schilderen, verven, behangen en dergelijke, van oorsprong uit de Volksrepubliek China, ingeleid<sup>(1)</sup>. In februari 1987 had de Raad in het kader van de voornoemde anti-dumpingprocedure de verbintenis die was aangegaan door de firma China National Native Produce & Animal By-Products Import and Export Corporation<sup>(2)</sup> aanvaard.

#### **Niet-naleving en intrekking van de verbintenis**

In mei 1988 heeft de Europese Federatie van de borstel-, kwasten- en penselenindustrie (FEIBP) bij de Commissie haar bezorgdheid te kennen gegeven met betrekking tot de naleving van deze verbintenis. Uit het onderzoek van de voor 1987 beschikbare officiële statistische gegevens blijkt dat de door China in 1987 naar de markt van de Gemeenschap uitgevoerde hoeveelheden borstels, kwasten en penselen voor het schilderen, verven, behangen en dergelijke, van oorsprong uit de Volksrepubliek China, het in de verbintenis vastgestelde niveau overschreden en dat deze verbintenis derhalve door de Chinese exporteur overduidelijk niet werd nageleefd. De Chinese exporteur is schriftelijk verzocht de Commissie inlichtingen te verstrekken en is in kennis gesteld van de eventuele gevolgen van de niet-naleving van zijn verbintenis. Na de constatering door de Commissie van de niet-naleving van de verbintenis, heeft de Commissie de Raad voorgesteld zijn besluit houdende aanvaarding van deze verbintenis te herroepen.

#### **Procedure**

In verband met haar voorstel aan de Raad om de verbintenis te herroepen, heeft de Commissie na overleg besloten de procedure te heropenen en onmiddellijk voorlopige maatregelen toe te passen overeenkomstig artikel 10, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 2423/88 van de Raad van 11 juli 1988 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping of subsidiëring uit landen die geen lid zijn van de Europese Economische Gemeenschap<sup>(3)</sup>. De belanghebbende partijen kunnen hun standpunt schriftelijk kenbaar maken; de betrokken partijen waaraan een vragenlijst werd gezonden kunnen dit meer in het bijzonder doen door beantwoording van de lijst en door levering van het nodige bewijsmateriaal. De Commissie zal voorts de partijen die daarom bij het mededelen van hun standpunt verzoeken in de gelegenheid stellen dit standpunt mondeling toe te lichten, mits zij kunnen aantonen dat zij door het resultaat van deze procedure waarschijnlijk worden getroffen.

Dit bericht wordt gepubliceerd overeenkomstig het bepaalde in artikel 7, lid 1, onder a), van bovengenoemde verordening.

#### **Tijdslimiet**

Alle inlichtingen in verband met deze zaak, argumenten betreffende de aangevoerde dumping en daaruit voortvloeiende schade, alsmede verzoeken om standpunten mondeling toe te lichten, kunnen schriftelijk worden gericht aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen, Directoraat-generaal Buitenlandse betrekkingen, Afdeling I-C-1, Wetstraat 200, B-1049 Brussel<sup>(4)</sup>, binnen een termijn van ten hoogste 30 dagen na de publicatie van dit bericht of, voor de bekende betrokken partijen, indien dit later is, na de datum waarop de begeleidende brief bij bovenbedoelde vragenlijst is ontvangen. De ontvangst van deze brief wordt geacht plaats te vinden zeven dagen na de datum van verzending.

Indien de gevraagde gegevens en argumenten niet in gepaste vorm binnen de bovengenoemde tijdslimiet worden ontvangen, kunnen de instanties van de Gemeenschap, overeenkomstig artikel 7, lid 7, onder b), van Verordening (EEG) nr. 2423/88, op basis van de beschikbare gegevens voorlopige of definitieve conclusies trekken.

<sup>(1)</sup> PB nr. C 103 van 30. 4. 1986, blz. 2.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 46 van 14. 2. 1987, blz. 45.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 209 van 2. 8. 1988, blz. 1.

<sup>(4)</sup> Telex: COMEU B 21877, telefax (32-2) 235 65 05.

**Bekendmaking betreffende procedures voor mededelingen aan de Commissie op grond van de artikelen 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 2671/88 betreffende de toepassing van artikel 85, lid 3, van het Verdrag op groepen overeenkomsten tussen ondernemingen, besluiten van ondernemersverenigingen en onderling afgestemde feitelijke gedragingen in de sector van het luchtvervoer, die betrekking hebben op de gezamenlijke planning en coördinatie van de capaciteit, het delen van opbrengsten, het tariefoverleg met betrekking tot geregelde luchtdiensten en het toekennen van landings- en starttijden op luchthavens (\*)**

(88/C 257/04)

De Commissie geeft hierdoor ter attentie van de ondernemingen in de sector luchtvervoer aan welke procedures zij dienen te volgen voor mededelingen aan de Commissie:

— Luchtvaartmaatschappijen die wensen deel te nemen aan overleg betreffende tarieven, de verdeling van landings- en starttijden of dienstregelingen wordt verzocht alle kennisgevingen aan de Commissie als volgt te verrichten:

- per telexbericht (COMEU B 21877) of
- per telekopie (32-2 235 01 28)

ter attentie van Directoraat-generaal IV-D-2 en met vermelding van de naam en het telefoonnummer van een contactpersoon bij de luchtvaartmaatschappij die de kennisgeving verricht.

— Mededelingen over de voorlegging van tarieven en verslagen over tariefoverleg dienen per gewone brief te worden gezonden aan:

Commissie van de Europese Gemeenschappen,  
Directoraat-generaal IV-D-2,  
Wetstraat 200,  
B-1049 Brussel.

(\*) PB nr. L 239 van 30. 8. 1988, blz. 9.

**Mededeling van de Commissie overeenkomstig artikel 11, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 3783/87 van de Raad van 3 december 1987 betreffende de wijze van beheer van de algemene tariefpreferenties die in 1988 van toepassing zijn op textielproducten van oorsprong uit ontwikkelingslanden**

(88/C 257/05)

Krachtens artikel 11, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 3783/87 (PB nr. L 367 van 28. 12. 1987, blz. 58) deelt de Commissie mede dat de hierna vermelde communautaire tariefplafonds zijn bereikt:

Volgnummer	Categorie	Oorsprong	Tariefplafond
40.0130	13	Pakistan	1 045 000 stuks
40.0360	36	Thailand	33 ton
40.0590	59	Mexico	164 ton
40.0910	91	Pakistan	44 ton
40.1130	113	Thailand	13 ton

**Mededelingen van de Commissie ingevolge artikel 115 van het EEG-Verdrag**

(88/C 257/06)

De Commissie heeft, bij beschikking C(88) 1766 van 29 september 1988, aan de Franse Republiek machtiging verleend om slips, broeken en onderbroeken, van categorie 13, van oorsprong uit Hong-Kong en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten.

De beschikking geldt na de datum van de huidige beschikking tot en met 31 december 1988.

De tekst van deze beschikking kan worden verkregen bij de Commissie te Brussel, tel. (02) 235 23 64.

---

De Commissie heeft, bij beschikking C(88) 1765 van 30 september 1988, aan de Helleense Republiek machtiging verleend om verse bananen van GN-code 0803 00 10, van oorsprong uit landen van de dollarzone en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten.

De beschikking geldt van 1 oktober tot en met 31 december 1988.

De tekst van deze beschikking kan worden verkregen bij de Commissie te Brussel, tel. (02) 235 23 64.

---



**Resultaten van de inschrijvingen (communautaire voedselhulp)**

(88/C 257/07)

Overeenkomstig artikel 9, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 2200/87 van de Commissie van 8 juli 1987 tot vaststelling van algemene voorschriften voor de beschikbaarstelling in de Gemeenschap van produkten voor levering als communautaire voedselhulp (PB nr. L 204 van 25. 7. 1987, blz. 1)

27 september 1988

Ver- ordening (EEG) nr.	Actie nr.	Partij	Begunstigde	Produkt	Hoeveelheid (ton)	Leve- rings- stadium	Aantal inschrij- vers	Opdrachtnemer	Toewij- zings- prijs (Ecu/ton)
2790/88	906/88	1	Egypte	HTOUR	3 000	EMB	10	VIV, Vreeland (NL)	564,39
2813/88	490/88 491/88 492/88	A B C	Zaire Zaire Zaire	BLT BLT BLT	5 000 5 000 5 000	DEB DEB DEB	8 8 8	Sorimex, Boulogne (F) Sorimex, Boulogne (F) Granit, Avon (F)	185,23 187,47 190,69
2812/88	937/88 841/88	1 1	Honduras Nicaragua	BLT BLT	7 000 7 000	DEB DEB	9 9	Recocer, Parijs (F) Recocer, Parijs (F)	171,26 204,16
Besluit van de Commissie van 20. 9. 1988	869/88	1	UNRWA, Ashdod	ECR (*)	164 200	DEB	3	Cerfar, Voghera (I)	9,43

(\*) ECR = Emergency composite rations.

BLT: zachte tarwe.	SOR: sorgho.	HOLI: olijfolie.
FBLT: meel van zachte tarwe.	DUR: harde tarwe.	HCOLZ: geraffineerde koolzaadolie.
CBL: langkorrelige volwitte rijst.	FMAI: maïsmeel.	HPALM: gedeeltelijk geraffineerde palmolie.
CBR: rondkorrelige volwitte rijst.	GMAI: maïsgries.	HTOUR: geraffineerde zonnebloemolie.
BRI: breukrijst.	LEP: magere-melkpoeder.	DEB: franco loshaven, lossing inbegrepen.
FHAF: havervlokken.	LEPv: gevitamineerd magere-melkpoeder.	DEN: franco loshaven, lossing niet inbegrepen.
MAI: maïs.	BO: butteroil.	EMB: franco laadhaven.
S: suiker.	B: boter.	DES: franco bestemming.